LE FRANCO

Le seul journal de langue française de l'Alberta. Depuis 1928.

Vol. 21 No. 08 Edmonton, vendredi le 20 févrie: 1987 16 pages 0.50

UNE ASSOCIATION DE CONTRIBUABLES FRANCOPHONES CATHOLIQUES VERRA LE JOUR DANS LE LAKELAND

L'école Notre Dame de Bonnyville

LIONEL RÉMILLARD

BONNYVILLE - Lors de l'assemblée annuelle de l'A.C.F.A. régionale de Bonnyville, les 125 membres acceptèrent une proposition de politique pour l'enseignement des francophones catholiques comme première réponse officielle de l'A.C.F.A. afin de continuer le dialogue dans ce domaine, tout en félicitant le Conseil scolaire pour sa belle initiative.

M. Yvon Mahé de l'A.C.F.A. a félicité les initiateurs de ce geste positif tout en suggérant des façons d'améliorer et de préciser la portée de certains points de la politique suggérée.

De plus l'A.C.F.A. a accepté de favoriser la création et l'incorporation d'une société des contribuables du conseil des écoles catholiques du Lakeland, qui sont touchés par l'article 23 de la Charte des Droits et Libertés de la constitution canadienne. Cet organisme devrait se joindre à la fédération des parents francophones de l'Alberta.

Les promoteurs ont signalé l'importance que la nouvelle société regroupe tous les contribuables plutôt que les parents seulement car sans cela ça restreint trop et la Charte s'applique à tous les francophones et l'éducation c'est l'affaire de tout le monde; petits, jeunes, parents, grands-parents, etc...

Il est intéressant de noter que le rapport Albert Roy en Ontario recommande la création de Conseils scolaires homogènes parapluie qui regrouperaient tous les francophones indépendemment de la religion, tout en garantissant une représentation proportionnelle basée sur la foi des parents.

Ce nouvel organisme deviendrait le porte parole officiel des francophones dans le domaine de l'éducation dans le Lakeland. L'A.C.F.A. a dissous son comité d'éducation et secondera la société des contribuables. M. René Dallaire, président de l'A.C.F.A. a promis "l'appui moral et financier" de la régionale.

Le nouvel organisme a beaucoup de pain sur le planche: le maintien et l'amélioration des programmes de français malgré les compressions budgétaires provinciales, le regroupement des effectifs francophones, l'appui à la direction de l'école secondaire car les étudiants ont boudé cette nouvelle école en septembre dernier, ce qui met en danger les programmes en français, l'appui et la participation des parents et de la communauté aux nombreuses activités culturelles, sportives et religieuses des écoles.

Saint-Valentin à Maurice Lavallée



Près de soixante-dix personnes se sont réunies à l'école Maurice Lavallée à Edmonton pour célébrer la fête de la Saint-Valentin le 14 février dernier. Organisée en collaboration avec le comité de parents de l'école et le Club Richelieu, la fête a été l'occasion de souligner l'anniversaire du président du Club M. Guy Goyer (acceptant ci-dessus les voeux de la part de Mme Claire Bernier).

• *Entrevue avec la présidente de l'ACFA de Calgary*

"Notre premier objectif: le recrutement"

- *Jocelyne Hampton*

PIERRE GRANGER

CALGARY - La nouvelle présidente de l'A.C.F.A. régionale de Calgary, Jocelyne Hampton, n'a pas eu beaucoup l'occasion de se faire connaître des membres de l'association dont elle est maintenant la tête et le porte-parole. Élue pour la première fois au conseil à l'assemblée annuelle du samedi 31 janvier, elle en devenait la présidente deux jours plus tard à la première réunion du conseil. Elle s'est donc fait un plaisir de répondre à quelques questions pour nous permettre de faire connaissance avec elle.



Jocelyne Hampton

Le Franco: Qui est Jocelyne Hampton?

J. Hampton: Je suis née à Lille, en France, et je vis à Calgary depuis 14 ans. Mon mari est calgarien de naissance. Je suis diplômée en éducation professionnelle et je travaille pour la commission scolaire, comme secrétaire pour le programme bilingue au Branton Junior High School, une des premières écoles d'immersion du système public. Je faisais partie de l'équipe qui a mis en place un programme d'immersion tardive à cette école.

Le Franco: Vous faites du sport?

J. Hampton: Je n'ai pas beaucoup de temps libre, mais je joue au tennis avec mon mari et je fais un peu de ski. Je reviens précisément d'une semaine à Sunshine Village avec des élèves de 8e année. Un camp d'immersion. Je fais aussi de la natation.

Le Franco: Comme vous êtes à Calgary depuis assez longtemps, l'A.C.F.A. n'est pas nouvelle pour vous?

J. Hampton: Elle l'est dans un sens. J'en avais très peu entendu parler, et c'est en allant acheter des livres au Carrefour que je l'ai découverte. Je crois d'ailleurs que beaucoup de professeurs de mes connaissances fréquentent le Carrefour mais ne savent pas ce que fait l'A.C.F.A.

Le Franco: Quel facteur vous a enfin amenée à participer à l'A.C.F.A.?

J. Hampton: J'ai commencé à m'y intéresser petit à petit il y a environ deux ans, puis je suis allée aux réunions du conseil pour voir ce qui se passait et me renseigner sur les programmes.

"Nous faisons face à une situation qui ne s'était jamais vue..."

Le Franco: Comment envisagez-vous le fonctionnement du conseil?

J. Hampton: Nous faisons face à une situation qui ne s'était jamais vue: tout le conseil et même l'agent de développement sont nouveaux. Comme mon point fort est l'organisation, je pourrai aider cette équipe pleine de bonne volonté et d'enthousiasme à commencer à fonctionner. Après cela, quelqu'un d'autre pourra prendre la relève.

Le Franco: Vous avez de grands objectifs précis?

J. Hampton: Notre premier objectif, après avoir trouvé un bon agent de développement, sera bien sûr de recruter le plus de membres possible, de mieux faire connaître l'A.C.F.A. Une petite campagne de recrutement est déjà en marche. La tâche la plus urgente sera de familiariser les membres du conseil avec les dossiers et les programmes en cours. Ce n'est qu'après cela que nous apporterons de nouvelles idées et de nouveaux programmes.

Le Franco: Enfin, une question intéressée. Quels sont d'après vous les avantages d'un journal comme Le Franco?

J. Hampton: Je trouve que c'est une très bonne chose. Les gens de mes connaissances qui sont abonnés au Franco sont toujours très heureux de le recevoir. Malheureusement, il semble y avoir des problèmes de distribution actuellement, mais c'est une excellente idée. Je crois même que Le Franco devrait se développer et devenir plus important.

Le Ciné-Club aux prises avec la projection du film "Le déclin de l'empire américain"

MIREILLE PRÉVOST

EDMONTON - Il s'en fallut peu que le film polémique **Le déclin de l'empire américain** ne soit présenté au Ciné-Club 86-87. Si les cinéphiles soupçonnent parfois les secrets du Septième Art, grâce à leurs lectures, peu d'entre eux peuvent prétendre connaître les lois qui régissent les transactions entre producteurs et compagnies cinématographiques.

Si vous êtes allés voir le film sus-mentionné dans l'enceinte de l'ONF, ce n'est sans doute pas à cause du battage publicitaire. Sur le programme bien sûr, la réclame est assez explicite (Hum!) mais, ... sur les murs de la francophonie, pendant les semaines précédant la projection? ...rien qui annonçait vraiment un titre - à moins qu'il n'ait été rajouté! Ce qui s'est passé, ressemble à un extrait de cinéroman... Madame Claude Roberto, présidente du Ciné-Club a bien voulu expliquer les faits.



Une scène du film "Le déclin de l'empire américain"

Pendant l'été 1986, alors que le Comité du Ciné-Club programmait la Saison 86-87, il arrêta son choix sur **Le déclin de l'empire américain**. On passa alors des ententes verbales qui permettaient de rendre public, un dépliant exposant le fruit d'une sélection minutieuse. **Le déclin de l'empire américain** n'avait alors qu'un succès mitigé et les compagnies de cinéma de l'ouest canadien ne s'y intéressaient guère. Or, rapidement la critique révéla que ce film savait remuer les esprits et que bon ou mauvais, il s'avérait un chef-d'oeuvre en son genre... Cette agitation d'opinions eut tôt fait d'éveiller la compagnie Cinéplex qui d'ailleurs, paya le prix auprès du producteur afin d'obtenir l'exclusivité du droit de projection en version originale soustitré en anglais dans ses salles d'Edmonton. Le Ciné-Club se retrouva gros-Jean comme devant. Le film était prévu; il lui était dorénavant interdit de le projeter et encore moins de l'annoncer. Le Ciné-Club plaida sa cause auprès du producteur invoquant principalement deux motifs: le Ciné-Club proposait de passer le film en français seulement, ce qui restreignait en principe, l'auditoire à un public francophone. Par conséquent, Cinéplex et Ciné-Club s'adressaient à une clientèle différente et ne se lèsaient pas mutuellement.

Si cet incident a su donner quelques cheveux blancs aux organisateurs du Ciné-Club, il a en outre confirmé la précarité des institutions culturelles francophones. Encore une fois, pour de gros sous, un produit artistique canadien français était en péril, la proie de spéculateurs avides! Grâce à sa diligence et à sa diplomatie, le Comité du Ciné-Club a su protéger les intérêts artistiques des francophones.

D'ailleurs, depuis environ cinq ans, il offre annuellement une huitaine de films soigneusement retenus selon des critères précis: la période de l'année; un certain équilibre entre les nouveautés et les classiques, entre les genres cinématographiques,... Quoiqu'il en soit, il privilégie le cinéma de répertoire de langue française et la qualité justifie ses options. Il suffit de fréquenter le théâtre de l'ONF pour constater soi-même que les gens qui font vivre le Ciné-Club sont animés de ce même souci de parfaire leur culture cinématographique tout en se distrayant - ce qui constitue par définition la raison d'être d'un ciné-club.

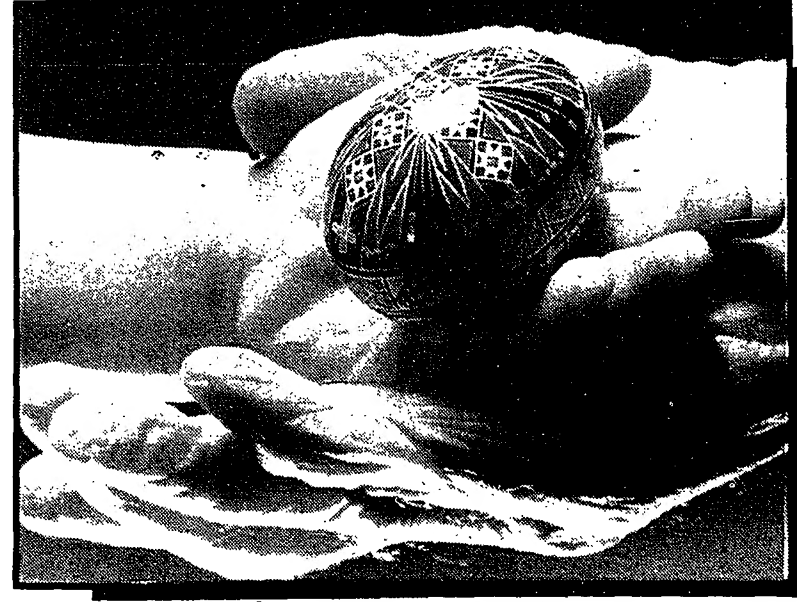
Un événement marquera la fin de cette Saison 86-87 soit, un premier "Festival de films de répertoire francophone". Ainsi, du 4 au 8 mai 1987, le Ciné-Club présentera plusieurs films par jour. Le Comité assure qu'il s'agira de réalisations récentes à projection limitée. Aucun frais d'admission ne sera exigé mais les dons seront grandement appréciés car ils permettront de financer la prochaine saison en maintenant l'excellence assurée jusqu'alors.

Ukrainiens-Francophones: Un même fléau qui s'acharne...

BERNARD SÉVIGNY

EDMONTON - En octobre dernier, le Ukrainian Community Development Commitee (UCDC) mis sur pied par le Comité des Ukrainiens-Canadiens (CUC), a publié un rapport visant à orienter l'évolution de la collectivité ukrainienne dans les provinces de l'Ouest canadien. Le document en question est le fruit d'une étude entreprise en mars 1982 par l'UCDC. Le but était de consulter la population ukrainienne et d'établir un plan d'action pour contrer le processus d'assimilation, processus qui a déjà atteint des proportions critiques.

Pour parvenir au maintien et au développement de leur culture et de leur langue, le UCDC s'est fixé des priorités dans trois domaines principaux: l'éducation, les arts et les communications. Selon monsieur Bohdan Krawchenko, président de l'UCDC, en matière d'éducation, la communauté ukrainienne fait face à plusieurs blocages au niveau des commissions scolaires et du ministère de l'éducation du gouvernement de l'Alberta. Il pense qu'en effet, la position du gouvernement albertain n'est pas claire à ce sujet. Quant aux domaines des arts et de la communication, il estime qu'une meilleure coordination des activités de la communauté est essentielle pour pouvoir atteindre les buts fixés.



La couverture du récent rapport sur les Ukrainiens dans l'Ouest canadien

La situation de la communauté ukrainienne en Alberta n'est pas étrangère à celle des francophones. Les ukrainiens font face au même problème: l'assimilation. Les conditions de survie des deux communautés sont presque les mêmes. Selon Statistiques Canada, la population ukrainienne en Alberta s'élevait à 136,710 personnes en 1981, soit 6.2% de la population de la province, comparativement à 5,5% pour les francophones. De cette population, plus de 90% est née au Canada, ce qui explique l'urgent besoin de préserver la culture ukrainienne, d'autant plus que les liens avec la nation d'origine sont coupés.

Ne jouissant pas du même statut officiel que les francophones, les ukrainiens estiment qu'ils représentent plus qu'une simple ethnie au Canada. Selon le rapport, ils sont l'un des premiers peuples colonisateurs-fondateurs de la région des prairies. Cela justifierait l'extension du concept de peuples fondateurs qui est traditionnellement lié aux français et aux anglais. Néanmoins, la population ukrainienne a accepté depuis longtemps l'anglais et le français comme langue officielles au Canada. Elle s'efforce même d'en arriver à un trilinguisme fonctionnel.

Selon monsieur Krawchenko, les ukrainiens se doivent d'appuyer les francophones hors Québec et d'établir des nouveaux liens avec ceux-ci puisque leur situation est, à plusieurs niveaux, semblable à celle des francophones. Les ukrainiens se sont d'ailleurs liés à la cause francophone lors de la crise du français au Manitoba en 1983. Le CUC doit absolument intensifier ses liens avec la francophonie pour en arriver à un dialogue bilatéral officiel. Selon le président de l'UCDC, si les francophones, qui jouissent d'un statut officiel, perdaient des droits, à plus forte raison les ukrainiens perdraient les leurs. La coopération entre les deux groupes linguistiques fait désormais partie des buts que s'est fixés le CUC.

Francopinion

Éditorial

BRAVO, ANDRÉ ROY

L'ÉMISSION télévisée "L'autoroute électronique" est devenue en peu de temps une des émissions les plus populaires de CBXFT. C'est du moins ce que laisse entendre les commentaires élogieux qu'on en entend partout dans la province. D'ailleurs, ceux ou celles qui essaient de participer au concours hebdomadaire de cette émission en savent quelque chose: il n'y a pas moyen de passer un appel au poste, les lignes sont engagées pendant au moins une heure.

Nous avons des indications que cette émission répond aux goûts de tous les groupes d'auditeurs francophones (et peut-être anglophones) de la province: l'émission s'est gagné un auditoire aussi bien en milieu rural qu'en milieu urbain, aussi bien chez les jeunes que chez les adultes, aussi bien chez les hommes que chez les femmes.

Le fait mérite d'être souligné, surtout si l'on tient compte que l'équipe qui produit cette émission est toute jeune et ne travaille ensemble que depuis quelques mois.

À quoi attribuer un tel succès?

Ou à qui?

Pour nous, il ne fait pas de doute que cette réussite est attribuable d'abord et avant tout à la personnalité attachante d'André Roy qui anime cette émission. M. Roy a bien des cordes à son arc: il a son indéniable talent et son aimable simplicité. Il arrive parfois, chez certains artistes, que le premier étouffe le second. Ce n'est sûrement pas son cas.

Il y a aussi le fait que M. Roy est connu partout dans la province. Il est maintenant un vétéran de CBXFT, mais en plus, étant très en demande pour animer des soirées de toutes sortes, il se déplace continuellement en province. Et c'est ainsi qu'il est devenu, sans même l'avoir recherché, le meilleur ambassadeur de CBXFT en Alberta.

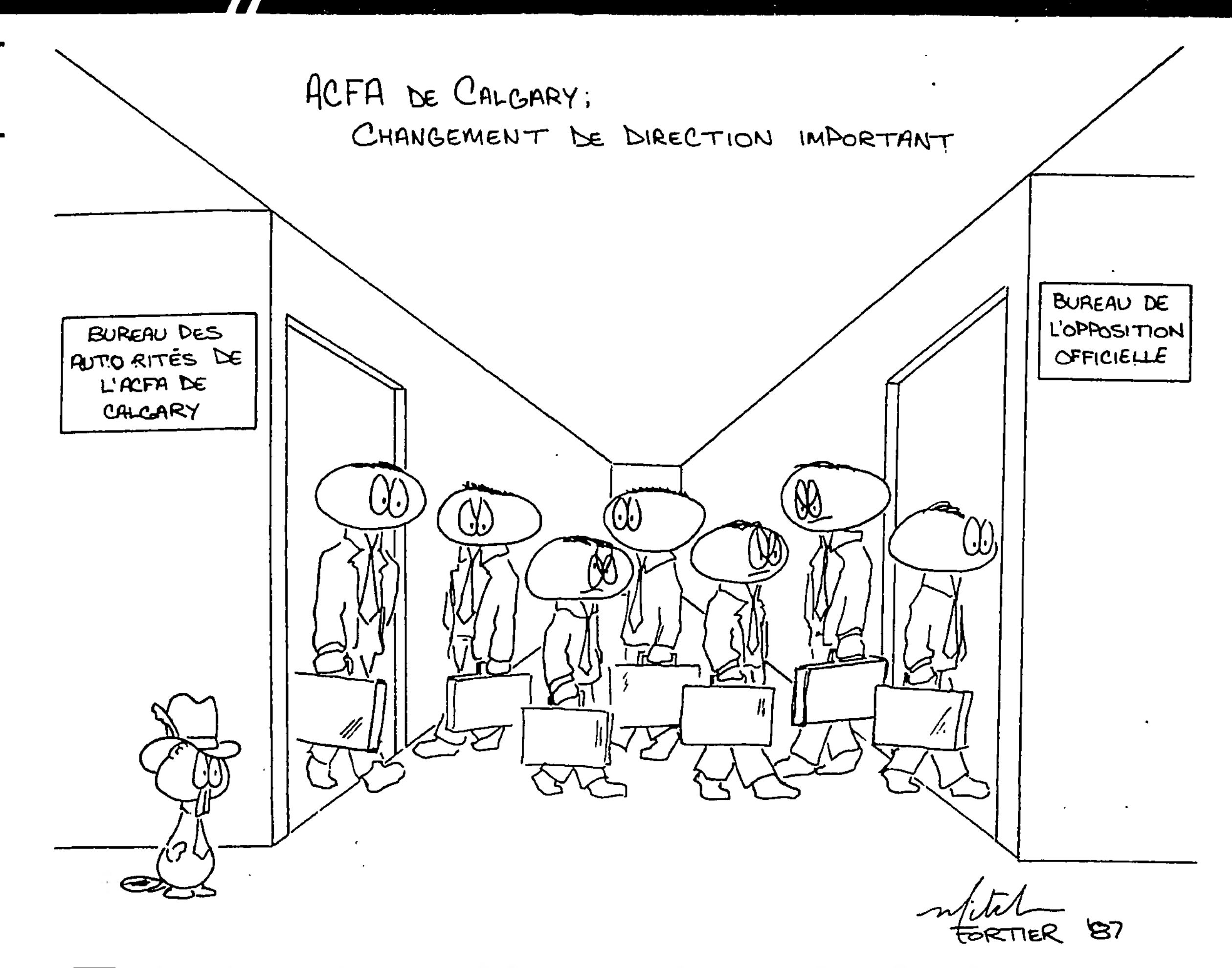
L'émission "L'autoroute électronique" a aussi un format qui ne peut que plaire: on y traite de sujets variés, lesquels sont toujours intégrés dans un scénario original et amusant, et ces sujets nous mettent en contact avec des artistes de chez nous ou nous font connaître des réussites de chez nous. Aussi, en regardant cette émission, les Franco-albertains ont un peu l'impression de se regarder eux-mêmes. L'émission n'est pas pour autant fermée sur l'Alberta: chaque semaine, on y insère de courts métrages en provenance des autres parties du Canada.

Selon le réalisateur Marc Doré (qui a droit lui aussi à nos sincères félicitations), il s'agit d'une émission qui présente beaucoup de potentiel et qui ne peut aller qu'en s'améliorant. Et, ce qui ne gâte rien, c'est une émission qui ne coûte pas très cher en comparaison avec d'autres productions de Radio-Canada.

En félicitant André Roy et toute l'équipe de "L'autoroute électronique", on ne peut donc qu'exprimer le souhait que l'émission demeure encore longtemps à l'horaire de CBXFT. Si la hache des coupures de Radio-Canada doit nécessairement tomber dans la programmation de CBXFT (ce qu'il faudrait éviter à tout prix), ce n'est sûrement pas là qu'elle doit tomber.

L'expérience de l'autoroute électronique est une expérience heureuse. On a réussi à rejoindre un vaste bassin de population; on a trouvé une formule qui plaît, on a bâti une cote d'écoute qui va en augmentant. Bravo CBXFT! Bravo Marc Doré! Bravo André Roy!

GUY LACOMBE





UNE LÉGENDE FRANCO-ALBERTAINE: L'ÉGLISE DE SPIRIT RIVER

N.D.L.R.: Nous reproduisons ci-dessous un témoignage de M. Armand Dion de Spirit River tiré du dernier bulletin d'information de la Société historique héritage franco-albertain (hiver 1986 p.30). Ce témoignage recueilli en 1981 raconte une légende franco-albertaine relatif au déménagement de l'église de Spirit River en 1942.

J'allais à l'école encore dans l'temps. Le déménagement de l'église elle-même, a eu lieu avant Noël, pendant le mois, au commencement du mois de décembre. Et puis y'avait beaucoup de neige déjà de tomber et puis les paroissiens s'étaient rassemblés pour soulever l'église de son vieil endroit. Et puis y'avait eu des grosses, grosses "sleighs" qu'ils se servaient dans les chantiers, pour charger l'église dessus. Pis là, y'avait des tracteurs de fermiers qui avaient été loué, c'est-à-dire qu'ils avaient emprunté pour traîner l'église au village, Puis quand ils sont venus pour décoller l'église de son endroit, les tracteurs voulaient plus tirer. Les tracteurs, y'avaient deux tracteurs "John Deere" sur les roues de fer, les tracteurs se montaient du devant pis ça voulait pas décoller. Le Père Vallière qui était ici, dans l'temps, c'est un homme qui avait beaucoup de dévotion, pis il a dit: "A va décoller!"Il a fait le tour par en arrière de l'église, puis il s'est accoté après. Là, les tracteurs sont partis avec, pis ils l'ont rendu jusqu'au village. Il s'est simplement accoté la main derrière, pis la force de ses prières. Et puis là, ils ont établi l'église sur sa nouvelle fondation. Ils l'ont mis simplement sur des blocs pour le premier hiver. Puis ils ont bâti une cheminée pis ils ont mis un poêle en dedans. Pis la première messe qui a été célébrée c'était pour Noël de 1942. Ils ont commencé à la déménager au moins de novembre et puis elle s'est rendue au village au mois de décembre.

AU COEUR DE LA MÉTHODE SCOUTE

Le jeu est au coeur de la méthode scoute. C'est en jouant qu'on apprend, pourrait-on dire. On ne répète pas indéfiniment les mêmes jeux sans risquer de lasser ou de compromettre les objectifs éducatifs que poursuit cet organisme sans but lucratif. Il est normal voire indéniable qu'il y ait progression. Le but de cette Association est donc de faire jouer les jeunes, d'où la formation de leur caractère. C'est par ailleurs l'ultime but du Scoutisme.

La progression nécessite des phases auquel le jeune doit réussir par des projets, sa motivation, son attitude et sa participation. Les nouveaux venus doivent par conséquent proclamer leur état d'âme à l'esprit scout et ses défis lors de la promesse. Fait à mentionner (pour la première fois); grande primeur! Les Louveteaux (garçon 9-11 ans) et les Jeannettes (fille 9-11 ans) de Bonnyville ont proclamé leur promesse ensemble le 28 janvier 87. Plusieurs parents étaient présents. Les Commissaires M. Denis Lefebvre et Mme Raymonde Groulx du district de l'Alberta ont honoré Sr. Colette Pelchat et Mme Thérèse Moquin pour leurs années d'effort au sein de l'Association des Scouts et Guides de Bonnyville. Les louveteaux possèdent comme base les écrits de Baden Powell et du livre de la jungle par Rudyard Kipling tandis que les jeannettes font référence à la forêt bleue par Mme Suzanne Martel. Soirée mémorable que fut ce cérémonial! À ne pas manquer prochainement le projet Mamowapik, camp de quatre jours regroupant les Scouts et Guides de l'Alberta au Lac-la-Biche relatant l'histoire des pionniers de l'Alberta. À suivre....

Bernard Larouche
Akéla (louveteaux)
Bonnyville



Journal hebdomadaire publié le vendredi au service des francophones de l'Alberta depuis 1928. Les membres de l'Association canadienne-française de l'Alberta sont automatiquement abonnés au journal en payant leur cotisation à l'ACFA.

Directeur-rédacteur intérim: Yves Lavertu
Éditorialiste: Guy Lacombe
Administration: Sylvie Grégoire
Photo-composition: Gaëtane Grenier
Graphisme & montage: Michel Raymond
Correcteur: Jean Paul Perras

Toute correspondance doit être adressée à:
Le Journal Franco-Albertain Ltée
#201, 10008 - 109 rue
Edmonton (Alberta) T5J 1M4
Tél.: (403) 423-5672

L'abonnement annuel coûte:
1 an: 15$ 2 ans: 25$
Enregistré comme courrier de 2e classe #1881

ACFA de Bonnyville: "Un navire qui vient de traverser une tempête"

LIONEL RÉMILLARD

BONNYVILLE - "Quand j'ai accepté la présidence, il y a un an notre situation ressemblait à celle d'un navire qui vient tout juste de traverser une tempête. Plusieurs membres de l'équipage avaient disparu et ceux qui restaient à bord étaient un peu ébranlés, pour ne pas dire déprimés" d'admettre le président René Dallaire.

"Aujourd'hui, on a le vent dans les voiles", d'ajouter ce dernier dans son premier rapport à la présidence de la régionale de Bonnyville.

"Le dossier de l'éducation a laissé notre communauté divisée. Cependant, nous n'avons pas "lâché la patate" et un groupe de parents va s'organiser bientôt et nous leur donnerons notre support dans leurs revendications et leurs luttes, promit M. Dallaire aux 125 membres réunis pour l'assemblée annuelle.

Dans le domaine culturel, M. Dallaire souligne dans son rapport que le Provincial a abandonné notre régionale car aucun spectacle culturel d'envergure nous a été offert".

Lors de la réunion il y eut plusieurs présentations pour marquer la contribution spéciale que certains individus ont apporté à leur communauté.

Mlle Chantal Grégoire présenta les prix de français aux étudiants suivants: Denis Ralston, Monique Jean et Thérèse Cervinski.

Mme Thérèse Moquin présenta une plaque d'appréciation à Sr. Colette Pelchat qui depuis 10 ans s'occupe des louveteaux et des guides, dirige la chorale à l'école et à l'église et avant tout enseigne aux petits à l'école élémentaire Notre-Dame. "Ceux qui ont été étudiants de cette femme vaillante et dévouée sont des privilégiés" d'ajouter Mme Moquin.

M. Gérard Moquin rendit un témoignage poignant à la mémoire de Laurier Hamel comme un exemple vivant ayant apporté une contribution sans pareille à tous les paliers d'activités de Bonnyville. Son épouse, Fleurette, reçut la plaque commémorative postmortem et remercia le ville, la paroisse et la communauté francophone pour son appui inébranlable durant les 8 mois de lutte. "C'est dans l'épreuve que l'on apprécie sa famille et ses amis".

Le docteur Jean-Paul Bugeaud a tenu à souligner le grand honneur reçu par M. Gérard Moquin et l'honneur qui rejaillit sur tout Bonnyville. Récemment, M. Moquin a reçu l'Ordre de la fidélité française du Conseil de la Vie française en Amérique.

Parmi les nombreux messagers de bons voeux, il y avait ceux de Yvon Mahé, Francine Sirois, Marcel Préville, Paul Dumont et Jean-Antoine Bour.

Au nom du président général Georges Arès, M. Yvon Mahé, directeur du bureau de l'Éducation à l'Association canadienne-française de l'Alberta invita son auditoire à quelques moments de réflexion "sur une vision d'un Canada bilingue".

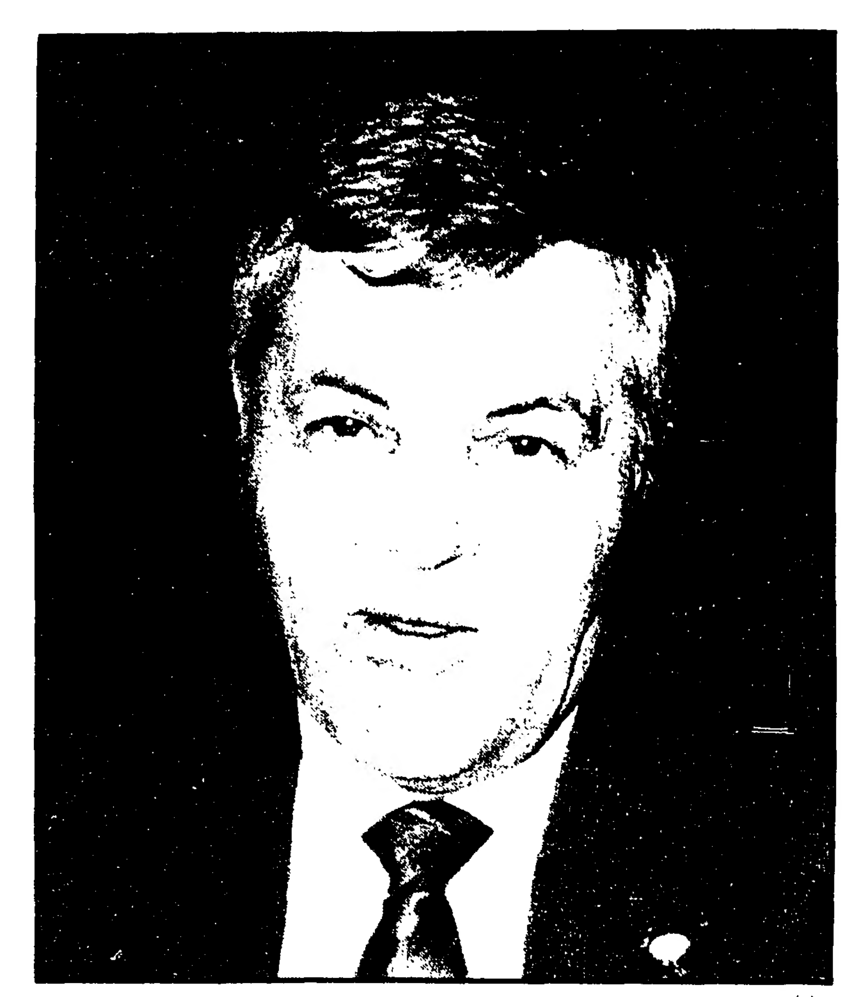
"La vraie notion d'un Canada bilingue, est celle d'une nation où les deux groupes linguistiques ont un droit égal de cité, un droit égal de vivre dans leur langue et un droit égal de se former en communauté, d'obtenir des services dans leur langue et d'avoir un certain contrôle sur ces communautés qui n'ont les leurs partout au Canada".

Le doyen de la Faculté St-Jean M. Jean-Antoine Bour revêtait l'allure d'un vaillant vendeur avec ses pancartes, ses papiers, ses casquettes, ses boutons et sa valise remplis de toutes sortes de belles choses pour promouvoir sa faculté.

M. Bour délivra un message fort apprécié tant par le contenu que par sa façon particulière de communiquer.

"La faculté St-Jean est une partie importante du réseau franco-albertain et de l'ouest canadien, un grand espoir à développer et maintenir. Elle est le destin français et économique de vos enfants et votre relève intellectuelle par l'éducation permanente. La préparation de la relève est la responsabilité de tous et la faculté St-Jean prend son rôle au sérieux et n'épargera pas les efforts" de renchérir le doyen Bour, aux applaudissements de la foule.

Le doyen a souligné le nombre imposant de jeunes qui participaient à la réunion annuelle. "L'avenir augure bien, lorsque la relève est présente à vos débats".


M. René Dallaire, président de l'ACFA de Bonnyville

Les compressions budgétaires en éducation atteindront 10% en 1987

LIONEL RÉMILLARD

BONNYVILLE - Malgré l'annonce du ministre de l'Éducation Mme Nancy Betkowski que les coupes budgétaires en éducation seraient de l'ordre de 3%, la réalité est que cette compression s'élèvera à au moins 10% pour plusieurs conseils scolaires de l'Alberta.

"Les écoles catholiques du Lakeland ont perdu 200,000$, sans compter que l'on avait budgeté une augmentation de 2% et que l'on s'attendait à 42,000$ pour les rénovations" d'annoncer récemment Mme Adèle Coates, secrétaire-trésorière.

"La coupe de 3% s'applique aux octrois qui sont encore en place mais ignore tous les autres domaines qui sont tout simplement disparus", d'expliquer le directeur-général Gary Kiernan à sept réunions des parents et contribuables pour expliquer la situation.

Cette même situation se traduit en une perte de 600,000$ aux écoles publiques du Lakeland. Le maintien des services offerts représentera un montant additionnel de 200,000$, sans compter que le conseil des écoles publiques avait prévu une augmentation des octois à 120,000$ et tout cela ajouté au déficit actuel représente 1 million de dollars de recul. Pour ajouter à leur malheur, les bureaux du Conseil scolaire et de la municipalité de Bonnyville furent incendiés il y trois semaines.

Des coupes de 50% aux écoles communautaires frappent durement Mallaig et Falher, qui cette année perdent 35,000$ et les chances sont que l'autre 50% disparaîtra l'an prochain.

En plus des coupes de 3% et de la disparution complète de certaines autres subventions, il faut ajouter une réduction sensible des services offerts par le ministère de l'Éducation et d'autres agences connexes.

Le domaine de la consultation aux Conseils scolaires par les bureaux régionaux est un exemple frappant. Dorénavant les juridictions locales devront faire tout ou tout au moins davantage sans l'aide des agents en éducation car ces officiers du ministère reviennent à leur ancien rôle "d'inspecteur des écoles". ACCESS, la télévision scolaire vient d'annoncer des hausses de 1,50$ à 12,50$ par cassette, plus 5,00$ pour la manutention. Cet organisme gouvernemental passe ses problèmes financiers à ses clients qui eux aussi ont subi des compressions budgétaires.

La disparution du "Equal Opportunity Fund" va faire des ravages désastreux dans bien des districts scolaires. Ces fonds spéciaux servaient à la rééducation, aux salles de rattrape, à l'éducation des surdoués. Cette perte d'octroi représente 700,000$ pour les écoles publiques de High Prairie, 55,000$ pour l'école Routhier de Falher, 38,000$ à l'école Providence de McLennan et 264,000$ aux écoles publiques du Lakeland. La province a réduit cet octroi de 16 millions à 4 millions et de plus l'a assigné pour l'éducation des autochtones de la province.



Mme Nancy Betkowski, ministre albertaine de l'Éducation

La compression budgétaire met en péril le Learning Assistance Centre de Grande Prairie. Ce centre comprenait 6 spécialistes en éducation qui desservaient toute la grande région de la Rivière la Paix. Des psychologues, des éducateurs en orthopédagogie, en lecture, en rééducation étaient au service des commissions scolaires. Ces dernières se côtisaient et le ministère payait environ 12% des frais pour le service de ces pédagogues spécialisés. Qui pourra et comment allons-nous assurer une éducation de qualité dans les petits centres éloignés des villes?

Une autre coupe qui va créer bien des maux de tête sera dans le domaine des transports. Les coûts d'opération montent de 5 à 8% et le gouvernement coupe de 3% et cet item dans les budgets scolaires s'avère déjà très coûteux.

Dans le Lakeland, on propose de charger entre 30,00$ par enfant, jusqu'à 120,00$ par année par famille qui demeure au-delà de 1.5 mille de l'école désignée et l'élimination du transport pour les résidents des villages et les enfants de la maternelle et toutes les routes devront être à sens unique.

Le transport des étudiants coûte déjà 400,000$ aux contribuables. Dans le Lakeland il y a un système en commun entre les deux conseils scolaires, ce qui coûte beaucoup moins cher déjà.

Dans la province, 60% des commissions scolaires ont conclu une entente avec leurs enseignants pour 1987, allant de 2 à 4.5% d'augmentation.

Il faut donc s'attendre à une réduction sensible des services en éducation au cours des trois prochaines années, à des augmentations de 3 à 5% de la taxe scolaire et d'une coupe ou recul ou tout au moins "une gelée des salaires" pour 2 à 3 ans.

Si l'on examine les efforts de ces coupes budgétaires en Colombie-canadienne il y a 4 ans passés, la première année sera probablement facile, mais la 2e et 3e année seront dures.

Quand à la réduction des octrois pour l'enseignement en français elle sera de 1% car la grande partie du gâteau est payée par Ottawa et non Edmonton. Veuillez apporter cette correction à l'annonce ministérielle.

Il faut remarquer que 65% des commissaires scolaires sont à leurs premières armes dans ce domaine de gestion publique.

Seules la coopération entre tous les intervenants, une bonne communication entre eux vont mener à bon port les ajustements, dans les attentes des parents et enseignants durant les 3 prochaines années de compressions budgétaires.

Si le travail de bureau vous intéresse...

JEAN GAUTHIER

EDMONTON - L'Éducation permanente de la Faculté Saint-Jean de l'University of Alberta, développe présentement en collaboration avec Alberta Vocational Centre of Edmonton un programme en français intitulé: "Techniques d'administration du bureau". Ce programme se veut à la fine pointe des innovations technologiques appliquées au travail de bureau. En plus d'être offert en français, le programme de "Techniques d'administration du bureau" entend parfaire la formation du personnel de soutien administratif bilingue.

Avec la miniaturisation des circuits et la chute des coûts, des développements technologiques ont pu être appliqués aux instruments de bureau. Ainsi dans le travail de bureau, on parle de moins en moins de programmation. Il est de plus en plus question d'utilisation de logiciels d'application. Qu'il s'agisse de traitement de texte, de chiffrier électronique, de courrier électronique voilà un échantillonnage des "nouveaux" instruments visant à améliorer la productivité dans le bureau. Comment direz-vous? En permettant un meilleur traitement de l'information au niveau de la saisie, la transformation, la diffusion et l'accès à la bonne information pour une meilleure prise de décision.

Selon Gioia Sallustio (responsable de la programmation), la venue de ces nouveaux instruments dans les bureaux ne signifie pas que le personnel en retire un bienfait enrichissant ses tâches de travail. Étant donné que les tâches répétitives et fastidieuses sont de plus en plus du ressort de l'ordinateur, le personnel de bureau peut développer plus en profondeur ses facultés intellectuelles telles l'analyse, la compréhension et la synthèse.



Mme Gioia Sallustio

Madame Sallustio enseigne dans le domaine du travail de bureau depuis 15 ans et a terminé tout récemment un Certificat en enseignement de la bureautique à l'Université de Montréal. Nouvellement arrivée en Alberta, elle considère qu'un besoin urgent en personnel de soutien administratif bilingue et qualifié pouvant travailler autant dans un contexte traditionnel qu'automatisé se fait sentir. Il y aurait aux dires de Madame Sallustio une pénurie d'expertises permettant l'exploitation au maximum des systèmes et pouvant définir une prescription individuelle en fonction des besoins spécifiques d'une entreprise. Cette pénurie ajoute-t-elle, se ferait particulièrement sentir au sein d'organismes et d'institutions francophones et bilingues tels l'A.C.F.A., la Faculté Saint-Jean, les écoles francophones et d'immersion ainsi que les bureaux gouvernementaux tels le Bureau du Québec à Edmonton, le Secrétariat d'État, et autres ministères fédéraux.

Compte tenu de la situation, le programme entend répondre aux besoins de formation tels qu'identifiés par la communauté d'affaires et également par le personnel de bureau.

Le programme de "Techniques d'administration du bureau" est d'une durée de 10 mois, à raison de 30 heures par semaine. Deux semaines de stage en entreprise sont prévues pendant le déroulement du programme. L'accent est mis sur les communications, l'utilisation du micro-ordinateur et sur l'habileté à s'adapter aux changements. À la fin du programme, les personnes ayant réussi se verront décerner un certificat de niveau collégial.

Finalement, mentionnons que la signature d'une entente officielle est imminente entre la Faculté Saint-Jean de l'University of Alberta et Alberta Vocational Centre of Edmonton. Cette entente officielle permettra au programme de débuter en septembre 1987.

Le Centre d'information et de formation pour les femmes francophones de l'Alberta

s'anime à nouveau

Le Centre d'information et de formation pour les femmes francophones de l'Alberta (CIFFFA), et l'Éducation permanente de la Faculté Saint-Jean, sont heureux d'annoncer la **nomination de Colette Paré** au poste de coordonnatrice du CIFFFA.

Suite à une étude provinciale sur les besoins spécifiques des femmes francophones en matière de perfectionnement, la tâche première de Colette sera de développer et de coordonner un programme de cours et de conférences devant répondre à ces besoins.

Ce projet est rendu possible grâce à un octroi du Secrétariat d'État.

Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez communiquer avec Colette au 468-1582.

• En Afrique du Sud

La libération des Noirs n'est pas pour demain

GUY LACOMBE

ST-ALBERT - Environ 25,000 personnes, principalement des Noirs, bien sûr, sont présentement détenues en Afrique du Sud. Et parmi ces détenus, on compte nombre de prêtres, de séminaristes et de réligieuses.

S'adressant à une cinquantaine d'Oblats réunis à St-Albert pour leur retraite annuelle, Mgr Denis Hurley, o.m.i., a brossé un tableau saisissant de la situation qui prévaut présentement en Afrique du Sud.

L'archevêque de Durban a rappelé que c'est en 1976 que les troubles ont commencé à se faire sentir de façon plus significative en Afrique du Sud quand des étudiants noirs de Soweto ont protesté de façon ouverte contre leur système d'éducation qui les maintenait dans un état d'infériorité. Cet état d'agitation a duré jusqu'en 1977.

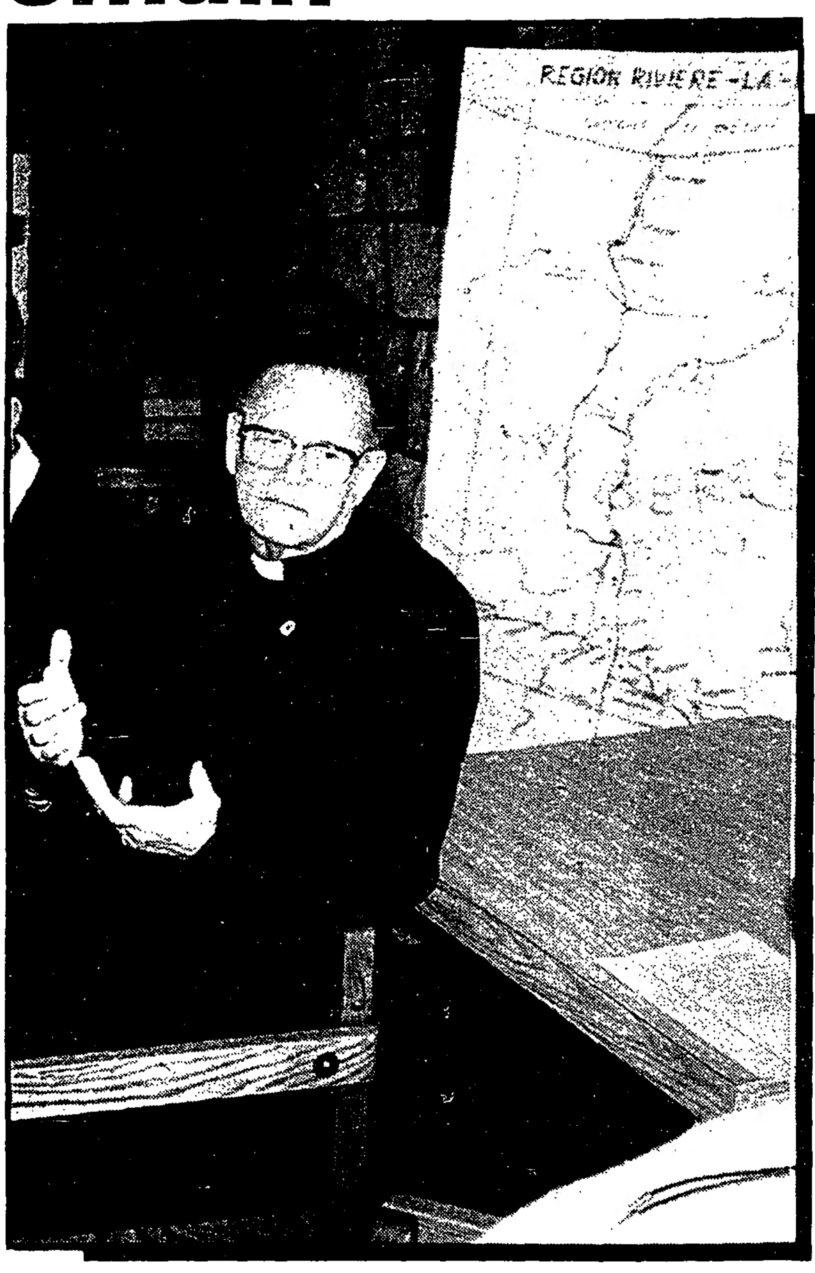
En 1983, la nouvelle Constitution a ravivé au sein de la population noire ce sentiment d'oppression, et des signes d'opposition se sont immédiatement manifestés. Mais c'est en septembre 1984, comme on se souviendra, qu'eut lieu une grande protestation qui engendra une confrontation telle que le gouvernement dut faire intervenir l'armée, ce qui, d'expliquer Mgr Hurley, n'a fait qu'envenimer la situation, créant un état d'agitation à la grandeur du pays.

En juillet 1985, le gouvernement d'Afrique du Sud déclara l'état d'urgence dont il atténua l'application quelques mois plus tard; mais en juin 1986, il l'imposa de nouveau avec plus de force, ce qui entraîna une "forte vague" de détentions, lesquelles s'élèvent à quelque 25,000 personnes.

Lui-même originaire de Capetown, Mgr Hurley est devenu archevêque de Durban, au Natal, en 1947. Il effectue présentement une tournée pancanadienne, organisée par Développement et Paix, pour expliquer la tragédie que vivent présentement les Noirs de l'Afrique du Sud et pour dénoncer le régime de l'apartheid.

Les Noirs, explique-t-il, veulent prendre en mains leur propre destinée, et cette seule pensée terrifie la minorité blanche. Les Noirs de l'Afrique du Sud forment une forte majorité de la population et il n'est pas assuré qu'advenant leur accession au pouvoir ils réussissent à maintenir l'économie actuelle du pays. "Et c'est ça la tragédie actuelle de l'Afrique du Sud", d'affirmer Mgr Hurley.

Comme on sait, plusieurs pays, en signe de représailles contre le régime de l'apartheid, ont imposé des sanctions économiques contre l'Afrique du Sud. En mai dernier, les évêques catholiques de ce pays ont appuyé cette forme de pression contre le gouvernement, et c'est la seule Église qui ait pris une position sur ce sujet. En réalité, poursuit Mgr Hurley, "il y a peu de blancs qui appuient les évêques catholiques, car ils deviennent de plus en plus minoritaires".



Mgr Denis Hurlay, archevêque de Durban en Afrique du Sud

Mais la position des évêques catholiques demeure ferme: "Il faut accompagner les Noirs dans leur lutte pour la justice", insiste Mgr Hurley.

Prière

Prière au St-Esprit

St-Esprit, Toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de Ta miséricorde, envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue, même si cela pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue. Au bas, mettre les initiales de la personne exaucée).

M.L.

Rectificatif

Dans l'édition du 6 février 1987 du Franco, une imprécision dans un titre concernant une étude démographique à Fort McMurray a été commise lors du montage dans nos ateliers.

Il aurait ainsi fallu lire "L'ACFA de Fort McMurray en collaboration avec les autorités scolaires de la région entament une étude démographique sur les francophones"

Nos excuses,
La Rédaction

• Cinquante ans ensemble

Dix dollars pour débuter sa vie...



Aldéa et Jos. Marceau

Une grande réunion des parents et ami(e)s des familles Marceau et Chevrette a eu lieu à Girouxville et Jean-Côté en l'honneur du 50ième anniversaire de mariage de Jos. et Aldéa Marceau. Ils sont venus de partout d'un bout à l'autre du Canada, même des Territoires du Nord-Ouest, pour aider à célébrer cette occasion très spéciale.

Il y avait plus de 250 personnes à la salle de Girouxville, le 2 août, 1986, pour une veillée formelle en l'honneur du 50ième de Jos. et Aldéa. Le lendemain 3 août, ils se sont tous rassemblés sur la ferme familiale au nord-ouest de Jean-Côté pour la grande réunion de famille. Cette ferme appartient maintenant à Philippe et sa femme, Murielle. Philippe est le plus jeune des enfants de Jos. et Aldéa.

Jos. et Aldéa, enfants de familles pionnières du Québec, se sont mariés le 29 décembre 1936, à l'église Notre-Dame de Lourdes à Girouxville.

Jos., le fils ainé de Roméo et Anna-Marie Marceau, est né à St-Camille, comté de Bellechasse, Québec, en 1913. Quatre ans plus tard la famille déménagea dans l'ouest.

Aldéa est née à Falher en 1920, la fille ainée de Joseph et Estelle Chevrette, qui se sont rencontrés et mariés à Falher. Son père arriva dans l'ouest en 1913, de St-Gabriel, comté de Brandon, Québec, et sa mère de St-Camille, comté de Bellechasse, Québec, arriva en 1917.

Pour la journée de leurs noces, Jos. et Aldéa se rappellent qu'ils n'avaient que 10,00$ dans leurs poches. Pour leur premier ménage, ils ont emprunté un poêle et un lit et Jos. a bâti la table, les bancs et l'armoire

Leurs enfants, Marguerite et son mari August Audet, Paul et sa femme Patsy ainsi que Philippe et sa femme Murielle désirent remercier sincèrement tous ceux et celles qui ont contribué et aussi ceux qui sont venus de proche et de très loin, pour leurs avoir aidé à réaliser cette célébration très spéciale et en faire un grand succès.

Mme Marguerite Audet
Bezanson, Alberta

Prière à Marie Reine des Coeurs

La reproduction de cette prière a été payée en reconnaissance de faveurs obtenues.

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si complaisante, Mère du divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances. Vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de "Marie Reine des Coeurs" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous expérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous.(3 fois).

Réciter cette prière neuf jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

J.R.



Quarantième anniversaire de mariage

Le 15 janvier dernier, Raymond & Armande Thibault (Sirois) de Donnelly, Alberta, célébraient leurs noces de Rubis.

La journée même, les petits enfants aidés des mamans Yvette Guérin et Éveline Thibault de Calgary en visite pour deux semaines, leurs ont présenté un beau gâteau avec les noms des petits-enfants. Stéphan, Josée et Julie Guérin, Angèle et Amanda Thibault, les oncles Robert de Pine Point, et Michel étaient présents. Durant la veillée, Louis et Joyceline McDonald arrivés en surprise de Calgary.

Le 17 janvier au soir, la famille s'est réunie au Peace Garden de Peace River pour un souper familial.

Les enfants présents étaient, René et son épouse Joan de Peace River, Joyceline McDonald de Calgary, Mariette et son époux le Dr. Robert Grimble et leurs fils Luc de Peace River. Pauline et son époux Robert Graumann et leurs filles Karin d'Edmonton, Éveline Thibault de Calgary, Yvette Guérin de Donnelly, Léo et son épouse Rose de Grande Prairie, Lise et son époux Randy Thacker de Peace River et Louis de Calgary.

Un merci des plus sincères aux organisateurs pour la belle fête, et à tous les parents et amis.

Éveline T.

Stat.: 15 enfants; 13 survivants; un petit Chilien (adopté, 8 ans - Foster Parents Plan)

Prière

Prière au St-Esprit

St-Esprit, Toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de Ta miséricorde, envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue, même si cela pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue. Au bas, mettre les initiales de la personne exaucée).

D.R.L.

Connelly McKinley Ltd.
Salon funéraire



10011 - 114e rue
Edmonton (Alberta)
422-2222

9 Muir Drive	265 rue Fir
St-Albert	Sherwood Park
458-2222	464-2226

Paroisses francophones

Messes du dimanche

Immaculée Conception
10830 - 96e rue
Dimanche: 10 h 30

St-Albert
Chapelle Connelly McKinley
9 Muir Drive
Dimanche: 10 h 00

Ste-Anne
16422 - 99A avenue
Dimanche: 11 h 00

St-Thomas d'Aquin
8760 - 84e avenue
Samedi: 19 h
Dimanche: 9 h et 11 h

St-Joachim
9928 - 110e rue
Samedi: 17 h 00
Dimanche: 10 h 30

Ste-Famille à Calgary
1719 - 5e rue s.o.
Samedi: 17 h 00
Dimanche: 10 h 30 et midi

Prière

Prière au St-Esprit

St-Esprit, Toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de Ta miséricorde, envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue, même si cela pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue. Au bas, mettre les initiales de la personne exaucée).

J.M.L.



À quand le droit de gestion scolaire?

Défi 87: des emplois d'été pour étudiants

Donnant, donnant!

Chaque été au pays, des milliers d'entreprises font appel aux étudiants afin de répondre à leurs besoins en main-d'oeuvre. Les employeurs qui embauchent des étudiants leur offrent non seulement un emploi saisonnier mais une occasion de mettre à profit des connaissances souvent utiles à l'entreprise. Quant aux étudiants, ils peuvent acquérir une expérience de travail dont ils ont besoin.

En somme, les employeurs comme les étudiants y trouvent leur compte. C'est donnant, donnant!

Défi 87 — Alberta

Ce programme vise à aider les employeurs à embaucher des étudiants pour l'été. En effet, grâce à **Défi 87 — Alberta**, les employeurs de tous les secteurs pourront recevoir une aide financière sous forme de subventions salariales afin qu'ils procurent aux étudiants des emplois d'été qui n'existeraient pas autrement.

Les emplois ainsi créés vont permettre aux étudiants d'acquérir des compétences et une expérience de travail pratique. Quant aux employeurs, ce sera pour eux l'occasion de découvrir de jeunes candidats pouvant occuper des postes permanents à la fin de leurs études.

Employeurs, renseignez-vous sans tarder sur **Défi 87 — Alberta** auprès d'un Centre d'Emploi du Canada.

Les demandes devront être postées au plus tard le 6 mars 1987.

Gouvernement du Canada — Government of Canada
Ministre d'État à la Jeunesse — Minister of State for Youth

Canada
Défi 87

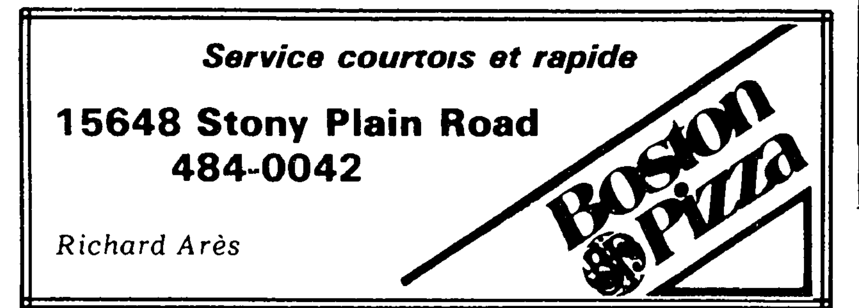


Prière

Prière au St-Esprit

St-Esprit, Toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de Ta miséricorde, envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue, même si cela pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue. Au bas, mettre les initiales de la personne exaucée).

J.C.





AVIS

Compagnie de camionnage et de transport

Un préavis avancé de restriction de charge couvrant l'autoroute Alaska du km 133 au km 449, et du km 462 au km 1008.

Pendant la fonte du printemps, des restrictions de charge seront imposées sur des parties de l'autoroute sur préavis à court délai. Les restrictions limiteront tout véhicule à 75% de l'axe de charge légal. Les avis de ces restrictions paraîtront dans les média d'information réguliers. Les compagnies de camionnage et de transport devront modifiés leurs opérations en conséquence.

M. B. Dowd
Travaux publics Canada
Boîte Postale 510
Fort Nelson, C.B.
V0C 1R0
(604)774-6956

Canadä

****

TRAVAILLEUR POSTAL

Nous sommes à la recherche de candidat(e)s pour du travail à l'intérieur de nos installations de traitement de courrier dans le centre ville d'Edmonton. Vous devez être préparé au travail par rotation et à travailler certaines fins de semaine dans les installations de type usine et vous devez être capable physiquement de manipuler la poste qui pèse jusqu'à 30 kg.

Pour être considéré(e)s, les candidat(e)s doivent avoir de l'expérience dans un des domaines suivants:

- entreposage/contrôle des stocks
- production/expérience dans l'assemblage de manufacture ou dans un environnement de traitement
- expérience dans la manipulation de matériel/capacité d'opérer un chariot élévateur

Tous les candidat(e)s doivent fournir des preuves de compétence, de fiabilité et d'initative dans leur travail actuel et antérieur.

Les candidat(e)s doivent soumettre un curriculum vitae décrivant leurs expériences et leurs références avant le **27 février 1987** à:

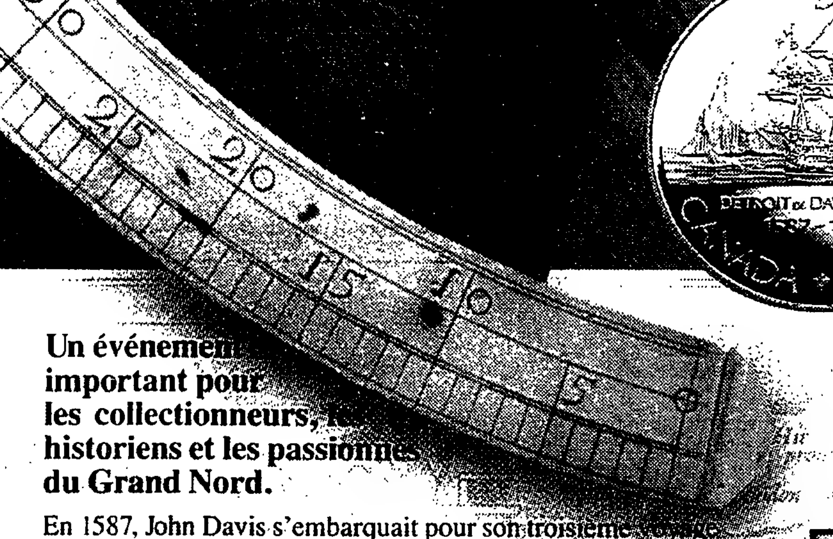
Centre d'emploi
Société canadienne des postes
9828-104 Avenue
Edmonton, Alberta
T5J 2T0

Nous offrons l'égalité d'accès à l'emploi

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Abonnez-vous au Franco!

CÉLÉBREZ 400 ANS d'exploration de l'Arctique



Un événement important pour les collectionneurs, les historiens et les passionnés du Grand Nord.

En 1587, John Davis s'embarquait pour son troisième voyage d'exploration à la recherche du passage du Nord-Ouest.

Gentilhomme, explorateur, navigateur et cartographe, on lui attribue l'invention du «quadrant», précurseur du sextant moderne. John Davis a non seulement exploré l'Île de Baffin, le détroit de Davis et le détroit de Cumberland, mais on lui doit en plus des relevés topographiques détaillés et d'une très grande précision sur ces régions, jusqu'au 72e degré de latitude Nord. Ses cartes étaient si précises qu'elles furent utilisées par d'autres explorateurs pendant quelque cinquante années après son dernier voyage.

Bien qu'il n'ait jamais découvert le passage, Davis est considéré comme le grand éclaireur de l'exploration de l'Arctique.

Une magnifique pièce commémorative

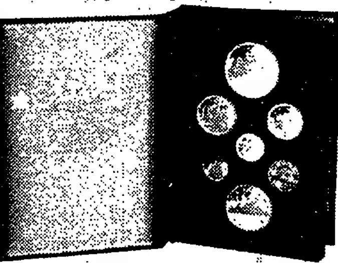
Pour marquer le quatre centième anniversaire des voyages d'exploration de John Davis, le Gouvernement du Canada a autorisé la Monnaie royale canadienne à émettre le dollar commémoratif 1987 en argent. Vingt-deuxième d'une prestigieuse collection, ce chef-d'oeuvre numismatique pourrait bien devenir le plus recherché des dollars canadiens en argent.

Conçu par l'artiste de la Nouvelle-Écosse Christopher Gorey, le dollar 1987 en argent illustre un vaisseau du 16e siècle similaire au navire qu'utilisa Davis lors de son dernier voyage. À l'arrière-plan, un gigantesque iceberg domine ce décor marin. L'avers porte l'effigie classique de Sa Majesté la Reine Elizabeth II, réalisée par Arnold Machin.

Diam. 36,07 mm (1,41 po)
Poids 23,33 g; 500 argent pur

Cette pièce commémorative 1987 est frappée à plusieurs reprises en relief mat sur champ brillant pour un fini d'une perfection absolue. Recouverte d'une capsule protectrice, elle se présente dans un écrin noir à doublure rouge.

Également offerts: le dollar brillant hors-circulation (présenté dans une capsule protectrice transparente) • l'ensemble épreuve numismatique (dollar en argent avec six pièces courantes, du dollar en nickel au cent, présentés dans un écrin de cuir noir) • l'ensemble spécimen (six pièces courantes, du dollar en nickel au cent, présentées dans un écrin bleu) • et l'ensemble hors-circulation (du dollar en nickel au cent).



Ensemble épreuve numismatique

Tous les ensembles et les pièces sont accompagnés d'un répertoire citant leurs spécifications techniques.

1987 est *la dernière année* d'émission du dollar en nickel, lequel sera remplacé en 1988, par le nouveau dollar canadien de circulation.

Frappe limitée

Évitez les déceptions et commandez dès maintenant.

Il suffit de remplir et de poster dès aujourd'hui le bon de commande officiel. La frappe est strictement limitée au nombre exact de pièces commandées à la date limite du **30 novembre 1987.**

La Monnaie royale canadienne est la Monnaie officielle du Gouvernement du Canada.

Documents et objets provenant des collections du Musée David M. Stewart, Montréal.

0215

Bon de commande officiel: pièces canadiennes 1987

	Quantité	Prix	Total partiel
Ensemble épreuve numismatique (70616)	______	43,00 $	______
Ensemble spécimen (70617)	______	14,00 $	______
Ensemble hors-circulation (70618)	______	6,95 $	______
Dollar en argent épreuve numismatique (70619)	______	19,00 $	______
Dollar en argent brillant hors-circulation (70620)	______	14,00 $	______
		Total partiel	______

TAXE DE VENTE: (Alb., Ter. du Nord-Ouest, I.P.-É. exempts de taxe). C.-B. 7%; Sask. 5%; Man. 6%; Ont. 7%; Qué. 9%; N.-É. 10%; N.-B. 11%; T.-N. 12%; applicable à l'adresse d'envoi.

Taxe $ ______
Total $ ______

Nom ______
Adresse ______
Ville ______ Province ______ Code postal ______
Téléphone (Résidence) ______ (Bureau) ______

Royal Canadian Mint — Monnaie royale canadienne

Correspondance: Anglais ☐ Français ☐
Mode de paiement: ☐ chèque ou mandat à l'ordre de la Monnaie royale canadienne
☐ Visa ☐ MasterCard ☐ American Express

Carte de crédit No ______
Date d'expiration ______
Signature du titulaire ______
Adresse de facturation ______

Pour commander, poster à: Monnaie royale canadienne, Case postale 454, Succursale A, Ottawa, Ontario, Canada K1N 8V5
ou composer sans frais le 1-800-267-1871, poste 104.

Avis: La Monnaie royale canadienne se réserve le droit de refuser ou de limiter les commandes et de changer ses prix. La Monnaie vous remboursera ou remplacera toute pièce qui présente des vices de fabrication, à la condition qu'elle en soit avisée dans les 30 jours suivant la réception. La Monnaie n'acceptera aucune annulation de commande après l'expédition. La Monnaie ne prendra à sa charge aucun droit perçu sur les commandes à l'étranger. Offre valide au Canada seulement.

Canadä

IMAGES D'AUTREFOIS

Le char allégorique de l'Association canadienne-française de l'Alberta, défilé à Edmonton, le 1er juillet 1927. Photo A6551, Archives provinciales de l'Alberta, collection Rioux.

(Claude Roberto)

À l'horaire cette semaine

Samedi 21 février

07h30 Le petit Castor
08h00 Woody le Pic
08h30 Passe-Partout
09h00 Les mystérieuses cités d'or
09h30 Candy
10h00 Les aventures de Sherlock Holmes
10h30 La Baie des esprits (5e de 7)
11h00 Les héros du samedi
12h00 Jeux d'hiver du Canada
13h30 D'hier à demain
14h20 Nos espoirs 88
14h30 La semaine parlementaire à Ottawa
15h30 Ciné-famille: les Aventures de M. Parapluie
17h00 La soirée du hockey: Les Canadiens de Montréal vs les Islanders de N.-Y.
19h30 Génies en herbe
20h00 À première vue
20h30 Impact
21h30 Samedi de rire
22h30 Le Téléjournal
22h50 La politique fédérale
23h00 Télé-Sélection: Mae West (Biographie romancée) (Amér. 82)

Dimanche 22 février

07h30 Animation illimitée
08h00 Pacha
08h30 Passe-Partout
09h00 Rémi
09h30 Le voyage fantastique de Ty et Uan
09h45 Nicole et Pierre
10h00 Le jour du Seigneur
11h00 Économie, finance et Cie
11h30 Le coeur a ses raisons
12h00 La semaine verte
13h00 Rencontres
13h30 Les matinées du dimanche:
13h30 Cinéma: Benvenuta. (Drame sentimental) (Belge 83)
15h30 Regard sur la nature
16h00 La grande visite
17h00 Second regard
18h00 Le Téléjournal
18h01 Science-réalité
18h30 Grandeur nature
19h00 Paul, Marie et les enfants
19h30 Le Téléjournal
20h00 Les Beaux dimanches: Lorenzaccio (Dramatique en 5 actes)

Lundi 23 février

10h00 À votre rythme
10h15 Iniminimagimo
10h30 Passe-Partout
11h00 La vie secrète des animaux
11h30 Prince noir
12h00 Première édition
12h05 Fariboles
12h15 Aujourd'hui en France
12h30 D'une série à l'autre
13h30 Au jour le jour
14h30 Cinéma: En haut des marches
16h00 Félix et Ciboulette
16h30 Les Schtroumpfs
16h55 Fafoin
17h00 Le Vagabond
17h30 Carte d'identité
18h00 L'Alberta ce soir
18h30 À guichets fermés
19h00 L'Agent fait le bonheur
19h30 Poivre et sel
20h00 Des dames de coeur
21h00 Le Parc des Braves
21h30 Décibels
22h00 Le Téléjournal
22h26 Le Point
23h00 Jeux d'hiver du Canada
23h30 Cinéma: La règle du jeu

Mardi 24 février

10h00 - 11h00 Voir lundi
11h30 Les héritiers
12h00 - 13h30 Voir lundi
14h30 Cinéma: Jeux interdits
16h00 Félix et Ciboulette
16h30 Minibus
17h00 - 18h00 Voir lundi
18h30 Actualités-Alberta
19h00 La clé des champs
19h30 Ultraquizz Lance et compte
20h00 Le Matou (4e de 6)
21h00 Dallas
22h00 - 23h00 Voir lundi
23h30 Cinéma: Haute société

Mercredi 25 février

10h00 - 11h00 Voir lundi
11h30 La naturaliste en campagne
12h00 - 13h30 Voir lundi
14h30 Le temps de vivre
16h00 Félix et Ciboulette
16h30 Au jeu
17h00 - 18h00 Voir lundi
18h30 Génies en herbe
19h00 Star d'un soir
20h00 Tendre est la nuit (1ère de 3) (Drame psychologique)
22h00 - 23h00 Voir lundi
23h00 Cinéma: Deux copines, un séducteur (Amér. 64)

Jeudi 26 février

10h00 - 11h00 Voir lundi
11h30 La vallée secrète
12h00 - 13h30 Voir lundi
14h30 Cinéma: Les Muppets, ça c'est du cinéma
16h00 Félix et Ciboulette
16h30 Traboulidon
17h00 - 18h00 Voir lundi
18h30 Actualités-Alberta
19h00 Manon
19h30 Insolences d'une caméra
20h00 Tendre est la nuit (2e de 3)
22h00 - 23h00 Voir lundi
23h30 Cinéma: Napoléon. (Biographie)

Vendredi 27 février

10h00 - 11h00 Voir lundi
11h30 Légendes du monde
12h00 - 13h30 Voir lundi
14h30 Cinéma: Les yeux rouges
16h00 Félix et Ciboulette
16h30 L'Intrigue
17h00 - 18h00 Voir lundi
18h30 L'Autoroute électronique
19h00 À plein temps
19h30 Contrechamp
20h00 Tendre est la nuit (dern.)
22h00 Le Téléjournal
22h26 Le Point
23h00 Nos espoirs '88
23h05 Jeux d'hiver du Canada
23h30 Cinéma: Retour. (Drame psychologique) (Amér. 78)

Lundi, 23 février à 18h30

À Guichets fermés

La musique western sera la vedette de ce **Guichets fermés**. *Pour cette occasion, Suzanne Kennelly recevra Suzanne Jeanson, Ginette Boulianne, Gérald Paquin et Stephen Faulkner. Ne manquez pas "Ouesterne", lundi à 18h30.*

Mercredi, 25 février à 18h30

Génies en herbes

Les finales inter-provinciales: L'école Holy Cross de Saskatoon affronte l'école St-George de Vancouver.

Vendredi, 27 février à 18h30

L'Autoroute électronique

C'est votre dernière chance pour participer au concours mensuel! Vous pouvez gagner une promenade pour deux en montgolfière, au-dessus d'Edmonton, offerte par Windsip Aviation.



La télévision de Radio-Canada
Alberta

C E P

OFFRE D'EMPLOI

Le centre d'expérience préscolaire est à la recherche de personnel de soutien.

Toutes personnes intéressées devraient contacter Michel au 465-7651 ou se présenter au 8406-91e rue.

BOURSES DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA AUX ARTISTES PROFESSIONNELS

Bourses "A" pour artistes

Destinées aux artistes dont la contribution à leur discipline est reconnue sur le plan national ou international depuis plusieurs années et qui sont toujours actifs.

Dates limites: 1er avril, 1er octobre, selon les disciplines.

Bourses "B" pour artistes

Destinées aux artistes qui ont terminé leur formation de base et sont reconnus comme professionnels.

Dates limites: 1er avril, 1er octobre, 1er décembre, selon les disciplines. 1er juin, programme pour artistes à mi-carrière en musique classique.

Bourses pour ouvrages de non-fiction

Destinées aux auteurs qui ont publié au moins un livre de non-fiction (biographie, étude, essai et critique). Les livres savants ne sont pas acceptés.

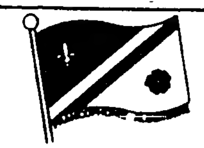
Dates limites: 1er mai, 1er novembre.

Pour obtenir la brochure **Aide aux artistes**, s'adresser au
Service des bourses
Conseil des Arts du Canada
C.P. 1047
Ottawa (Ontario) K1P 5V8

Cette brochure offre aussi des renseignements sur les Bourses de projet et les Bourses de voyage.



**ARCHITECTURE • ARTS VISUELS
CINÉMA • CRÉATION LITTÉRAIRE
DANSE • MULTIDISCIPLINARITÉ
MUSIQUE • NON-FICTION
PERFORMANCE • PHOTOGRAPHIE
THÉÂTRE • VIDÉO**



C'est quand la dernière fois que vous avez vu une pièce de théâtre en français?

Construction de Défense Canada lance un appel d'offres pour les rénovations au bâtiment C8, bfc Edmonton (Alberta) (dossier ED69920).

La date limite prescrite de réception des soumissions est le **27 janvier 1987.**

Pour de plus amples renseignements s'adresser à la section des plans à Ottawa (613) 998-9549.

Canada

L'Annuaire des Organismes et Commerçants francophones '86 est disponibles gratuitement. Composez 423-5672

OFFRE D'EMPLOI

La Caisse Saint-Vital de Beaumont

recherche une

caissière

à temps partiel

Heures de travail:
Mardi: **8h45** à **17h00**
Jeudi: **à déterminer**
Samedi: **9h00** à **12h00**

Cette personne sera aussi responsable de travailler à ***plein temps*** *durant les mois de* ***juillet*** *et* ***août***

S.V.P. Faire parvenir votre C.V. avant le **28 février 1987** à:

La Caisse St-Vital
C.P. 1240
Beaumont, Alberta
T0C 0H0
Att.: **Monique Carrière**
Tél.: **(403)929-8561**

Soyez à la page, lisez



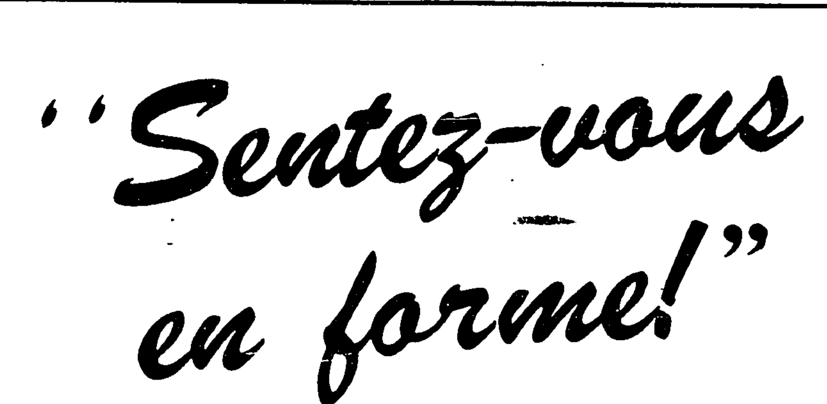


PRIÈRE AU ST-ESPRIT

Votre contribution est nécessaire

Nous désirons informer nos lecteurs que vous pouvez faire publier la "Prière au St-Esprit" dans LE FRANCO. Vous devez inclure lors de votre demande la somme de 15.00$ pour chaque parution désirée. N'oubliez pas d'inscrire vos initiales.

Le Franco-Albertain
10008 - 109 rue
Edmonton (Alberta)
T5J 1M4



"Prenez une pause hivernale en Alberta"

Prenez-en ma parole, il n'y a rien pour réchauffer l'hiver comme une pause en Alberta!

Sortez et découvrez un monde merveilleux et excitant juste ici dans votre propre cour d'en arrière. Jouissez des plaisirs de l'hiver dans les pistes de neige poudreuse. Élevez votre esprit en visitant une exposition culturelle ou un étalage historique. Ou prenez le plaisir d'une balade en traîneau à l'ancienne. Vous vous sentirez frais et en vie - comme le plein air albertain.

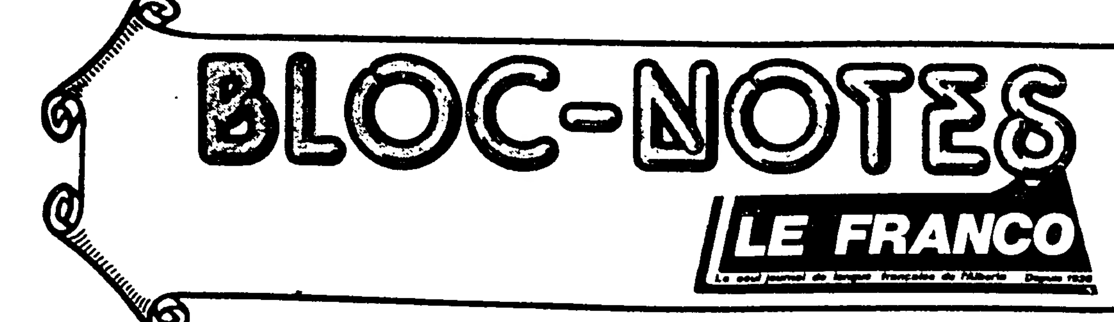
Alors, qu'attendez-vous? Venez explorer votre propre province cet hiver. Je vous garantis personnellement qu'une pause en Alberta vous laissera avec des picotements de chaleur.

LEROY FJORDBOTTEN
Ministre du Tourisme de l'Alberta

Pour d'autres bonne idées de pause hivernale, procurez-vous le "Alberta Guide to Great Breaks". Appelez "Travel Alberta" sans frais au **1-800-222-6501** pour votre adonnement gratuit.

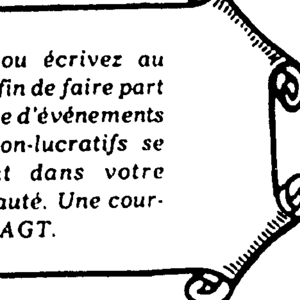


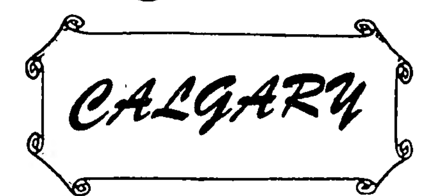






La ligne des Bonnes Nouvelles





LA SOCIÉTÉ POMMES DE REINETTE (garderie) située dans les locaux de l'école francophone Ste-Anne, accueille les enfants d'âge pré-scolaire à partir de 3 ans. Assure la garde après l'école des 6-12 ans. La Société Pommes de Reinette (garderie) est une société à but non-lucratif, gérée par un conseil de parents.

La Pré-maternelle L'ARC-EN-CIEL ouvrira une 2e classe pour les 3 et 4 ans. Le lundi et mercredi après-midi de 12h45 à 15h15. Le coût est de 45$ par mois. S.V.P. contactez Lyse: 932-6205 - 1010, 21e avenue s.e.

DONNEZ un coup de main pendant la SAISON des IMPÔTS!! Il y aura une session pour bénévoles, le 7 mars 1987, 9h00 à 16h00, au bureau de l'A.C.F.A. Suite à ces séances, vous serez en mesure de régler les problèmes les plus courants et de venir en aide aux personnes ne pouvant remplir elles-mêmes leur déclaration d'impôt. Information: A.C.F.A. de Calgary - 228-4095

VILLA JEAN TOUPIN - Si vous avez 65 ans et plus et désirez demeurer près de toutes commodités, faites votre demande dès maintenant à la Villa Jean Toupin au 228-4095

HÔTE ou HÔTESSE requis pour démonstration de massage facial et maquillage. Informations: 228-0725

APPARTEMENTS À LOUER dans Knob Hill; une chambre à coucher, propre et bien éclairée; tapis neuf. Dans un immeuble pour adultes, concierge francophone. 275$ par mois, électricité et chauffage compris DD-200. Libre le 1er mars. Appelez Danielle: 242-3187

CHAMBRES À LOUER (2) dans Nord-Est, Temple: accès à la cuisine, poêle, frigidaire, salon, cable de TV, entrée privée, stationnement inclus, prise de courant pour auto. 200$ par mois. Appelez Lucille: 285-5356

À LOUER dans Killarney: maison 3 chambres à coucher (U/D Duplex), propre et bien éclairée, salle de lavage et grande cour clôturée. Libre le 1er mars. 525$ par mois. Appelez Danielle: 242--3187

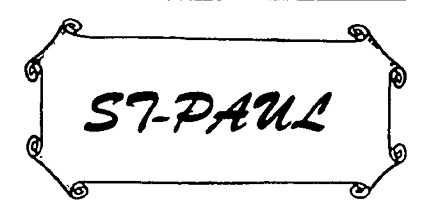


Le MOMARLOU, groupe francophone qui joue aussi en anglais - 19-20-21 février à partir de 08:30 au CRIBBITS 9013-88e avenue - folk - musique québecoise; rock and roll.

PROFESSEUR d'ANGLAIS demandé si possible disponible le jour. Femme de préférence. Cours privé niveau intermédiaire - condition à négocier - info. tél.: 469-4092

GARDIENNE DEMANDÉE chez-moi près du West Edmonton Mall à temps plein pour 3 enfants - Référence S.V.P. - Salaire à négocier - Élaine au 486-7267

MAISON À VENDRE près de l'école Maurice Lavallée; 925 pi2; sous-sol complètement aménagé; 4 chambres à coucher; en très bon état - Prix abordable - téléphone: 465-6997



Le CENTRE CULTUREL (A.C.F.A.) de St-Paul a des salles à louer - Salle de réunion - 20 personnes - Salle de conférence - 40 à 50 personnes - Grande Salle pour banquet et danse - Petite salle pour des rencontres familiales, funérailles, rassemblements, etc.

RANDONNÉE en TRAÎNEAU - le 28 février 1987 - départ du Centre culturel à 18h00 - Soirée sociale à suivre au Centre culturel - un petit goûter sera servi - prix d'entrée 7,00$

MAURICE PAQUIN en SPECTACLE - le 6 mars 1987 - à 20h30 au Centre culturel - Soirée sociale à suivre - 8,00$ par personne

BONNYVILLE

COURS D'ART - Tous les enfants qui veulent participer à un cours de dessin les jeudis de 4h30 à 6h00 au local 103 de l'école B.C.F.S. de Bonnyville pour $5.00 par session peuvent le faire en téléphonant à l'A.C.F.A. Régionale de Bonnyville au 826-5275.

LIGUE D'IMPROVISATION - Jeunes et moins jeunes peuvent faire partie d'une ligue d'improvisation à Bonnyville en s'adressant au personnel de la Régionale au 826-5275.

Le Centre Culturel (A.C.F.A.) a une salle à louer pour toutes les occasions comme par exemple: réunions, soirées, mariages, baptêmes, danses, funérailles, etc... Pour location de la salle, composez le 826-5275.

*****

Prière

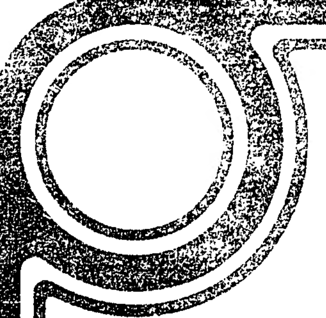
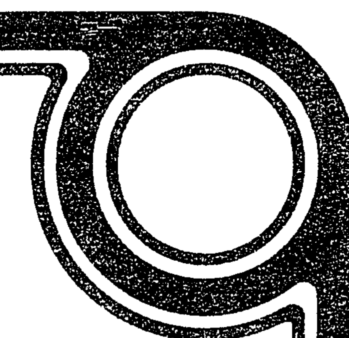
Prière au St-Esprit

St-Esprit, Toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de Ta miséricorde, envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue, même si cela pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue. Au bas, mettre les initiales de la personne exaucée).

A.C.B.

Les dossiers de l'A.C.F.A.



COURS DE FORMATION POUR LES BÉNÉVOLES DE L'ACFA

****

Objectif:

Ce cours a été conçu pour tous les bénévoles qui seront élus pour siéger sur les conseils régionaux. Les autres bénévoles de la francophonie sont aussi les bienvenus.

Mode:

Ce cours est offert conjointement par l'A.C.F.A. et la Faculté Saint-Jean, sous forme de téléconférence. Il sera donc offert simultanément à Edmonton, Bonnyville, Calgary, Fort McMurray, Lethbridge, Legal, Plamondon, Falher, Peace River, McLennan et St-Paul.

Durée:

Le cours sera donné sous forme de six sessions ou conférences qui auront lieu le mardi soir, de 18h30 à 21h30, du 3 mars au 7 avril.

Nombre de participants:

Veuillez prendre note que pour que cette session soit donnée dans votre régionale, il doit y avoir un minimum de quatre participants.

PROGRAMME

1) Première session: 3 mars 1987

INTRODUCTION au cours

L'Histoire de l'A.C.F.A. La fondation de l'Association, sa nature, ses buts, ses principales réalisations, ses principaux dossiers. On profitera de cette session pour situer l'A.C.F.A.: dans quelle sorte d'environnement travaillons-nous, qu'est-ce que ça signifie vivre en situation minoritaire, l'assimilation, etc...

On fera aussi l'historique du financement de l'A.C.F.A.: sous de l'écolier, Assurance-vie Desjardins, subventions fédérales, etc...

Conférenciers: Guy Lacombe, Raymond Lanteigne

2) Deuxième session: 10 mars 1987

Les régionales de l'A.C.F.A.: c'est là que sont les Franco-Albertains, raison d'être de l'A.C.F.A., ses forces vives. La régionale, une petite démocratie. Quels sont ses buts, ses objectifs.

Le fonctionnement des régionales: les statuts et règlements, l'assemblée annuelle, le conseil régional, l'exécutif, la répartition des tâches e des dossiers, les comités. En outre, l'agent(e) de développement, son rôle, et ses responsabilités, les bénévoles, la programmation.

Conférenciers: Denis Tardif, Raymond Lanteigne

3) Troisième session: le 17 mars 1987

L'A.C.F.A. une association provinciale, présentement composée de neuf régionales. Comment est structurée l'Association, comment fonctionne-t-elle, quel est l'"input" des régionales, quels sont les niveaux de décision: l'assemblée annuelle, le conseil général, le bureau des présidents, le comité exécutif, le secrétariat provincial, les tâches des cadres.

La structure actuelle de l'A.C.F.A. est-elle "coulée dans le ciment", pourrait-elle être améliorée.

Conférenciers: Denis Tardif, Raymond Lanteigne

4) Quatrième session: le 24 mars 1987

Les grands dossiers de l'A.C.F.A. "Communauté vivante" (ex.: les paroisses, le développement économique, les soins de santé), l'éducation française, le développement culturel.

Le membership: son importance. Garder les membres que l'on a; en recruter d'autres. Les intéresser à l'Association.

Conférenciers: Denis Tardif, Yvon Mahé, Marthe Desrosiers, Raymond Lanteigne

5) Cinquième session: le 31 mars 1987

Le Lobbying (ou le "démarchage"). Est-ce quelque chose de vraiment nouveau à l'A.C.F.A.? Quelques rappels historiques. La situation actuelle: techniques de lobbying.

Conférencier: Frank McMahon

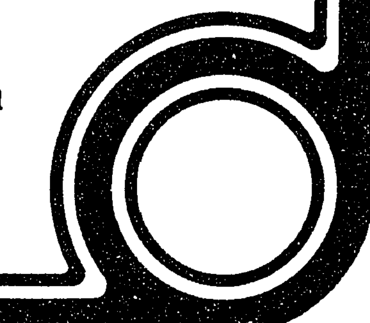
6) Sixième session: le 7 avril 1987

Les réunions. On répondra le mieux possible aux questions suivantes: pourquoi fait-on des réunions? Où ces réunions devraient-elles avoir lieu? Combien souvent? Que penser des réunions de quatre ou cinq heures?

Sujets connexes qui seront abordés: l'ordre du jour, les procédures, le quorum, le procès-verbal, etc...

ÉVALUATION de la session

Conférenciers: Frank McMahon, Guy Lacombe

Pour plus d'information: s.v.p. contacter votre bureau de l'A.C.F.A. régionale ou téléphoner au Bureau de l'éducation permanente de la Faculté Saint-Jean et demander Fernande Bergeron ou Josée Leclerc au numéro: 468-1582.